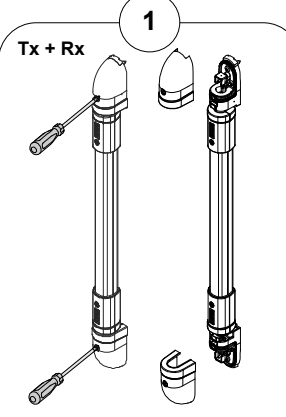


- EN**
- A Tx Rail
 - B Rx Rail
 - C RC (Rx Master)
 - D TC (Tx Master)
 - E RX (Slave)
 - F TX (Slave)
 - 1 Wall Tamper Cover
 - 2 Swivel Cover
 - 3 IR Filter Covering
 - 4 Antenna in Receiver Beam
 - 5 Wall Tamper Connector
 - 6 Dipswitches
 - 7 IR Lens
 - 8 Battery Compartment
 - 9 PCB Spring Locker
 - 10 3 LED Bar
 - 11 Alarm LED
 - 12 Flat Cable Connector
 - 13 Tamper Switch

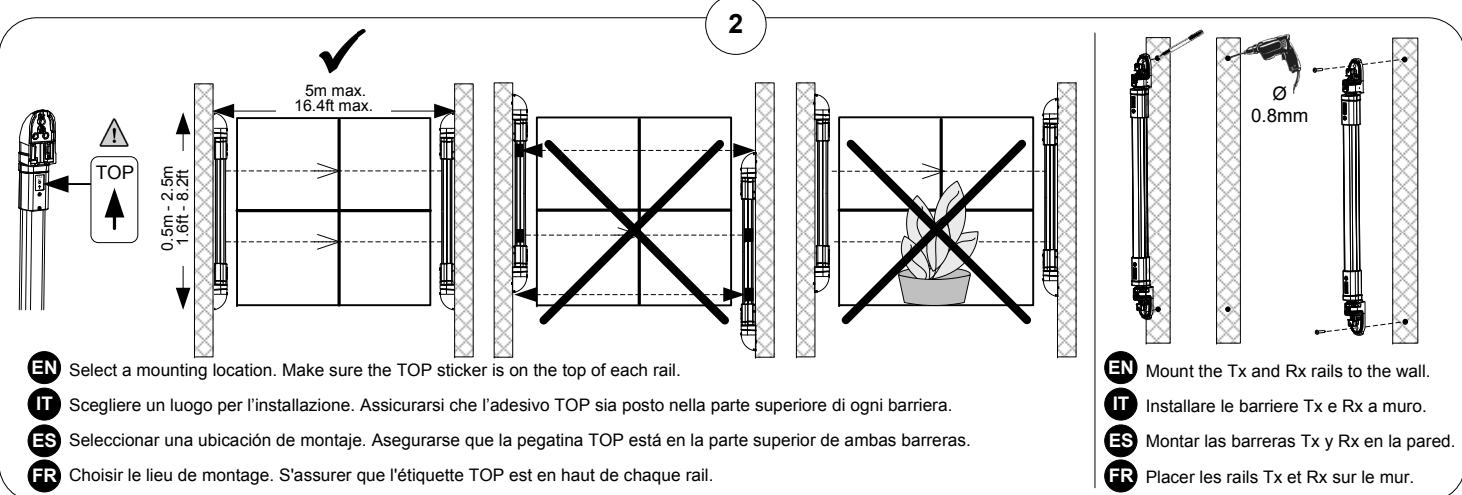
- IT**
- A Barriera Tx
 - B Barriera Rx
 - C RC (Rx Master)
 - D TC (Tx Master)
 - E RX (Slave)
 - F TX (Slave)
 - 1 Copertura Tamper Antirimozione
 - 2 Copertura Snodo
 - 3 Copertura IR
 - 4 Antenna della Barriera Rx
 - 5 Connettore per il Tamper Antirimozione
 - 6 Microinterruttori
 - 7 Lenti IR
 - 8 Alloggiamento Batteria
 - 9 Clip di fissaggio dell'elettronica
 - 10 Barra a 3 Led
 - 11 Led Allarme
 - 12 Connettore Piatto
 - 13 Interruttore Tamper

- ES**
- A Barrera Tx (Emisor)
 - B Barrera Rx (Receptor)
 - C RC (Rx Maestro)
 - D TC (Tx Maestro)
 - E RX (Esclavo)
 - F TX (Esclavo)
 - 1 Cubierta Tamper Pared
 - 2 Cubierta Rótula
 - 3 Cubierta Filtro IR
 - 4 Antena Receptor
 - 5 Conector Tamper Pared
 - 6 Interruptores DIP
 - 7 Lente IR
 - 8 Compartimento Bateria
 - 9 Resorte Sujeción PCB
 - 10 Barra de 3 LEDs
 - 11 LED de Alarma
 - 12 Conector Cable Plano
 - 13 Interruptor Tamper

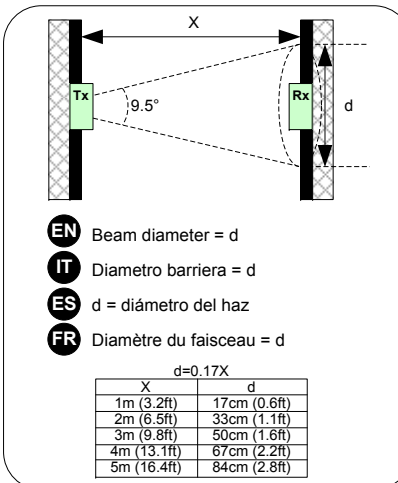
- FR**
- A Rail Tx
 - B Rail Rx
 - C RC (Rx Maître)
 - D TC (Tx Maître)
 - E RX (Esclave)
 - F TX (Esclave)
 - 1 Couvercle d'AP à l'arrachement
 - 2 Couvercle du pivot
 - 3 Couvercle Filtre IR
 - 4 Antenne du Récepteur
 - 5 Connecteur de l'AP à l'arrachement
 - 6 Dipswitchs
 - 7 Lentilles IR
 - 8 Compartiment Batterie
 - 9 Ressort de fixation du PCB
 - 10 Barre 3 LED
 - 11 LED d'alarme
 - 12 Câble de connexion plat
 - 13 Contact d'AP



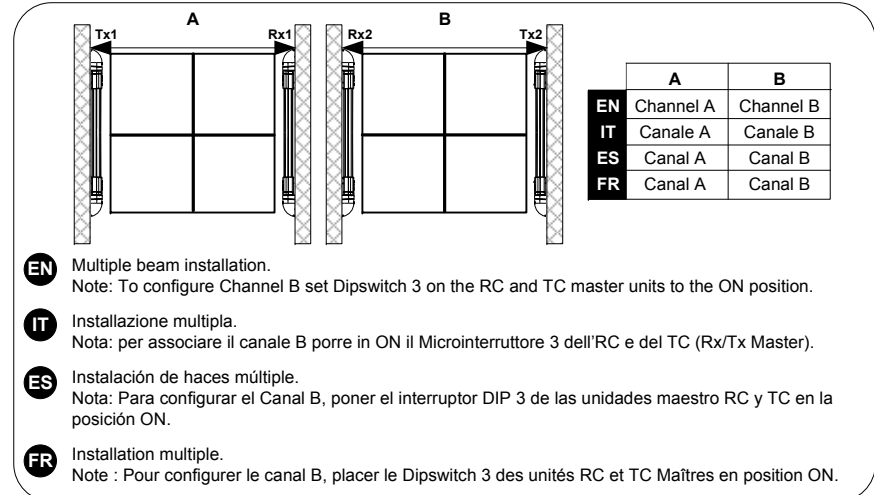
- EN** Open and remove the tamper covers on the top and bottom of both the Tx and Rx rails.
- IT** Svitare le viti di blocco e rimuovere le coperture dei Tamper antirimozione superiori e inferiori delle barriere Tx e Rx.
- ES** Abrir y retirar las cubiertas del tamper de la parte superior e inferior de las barreras Tx y Rx.
- FR** Ouvrir et enlever les couvercles d'AP sur le haut des rails Tx et Rx.



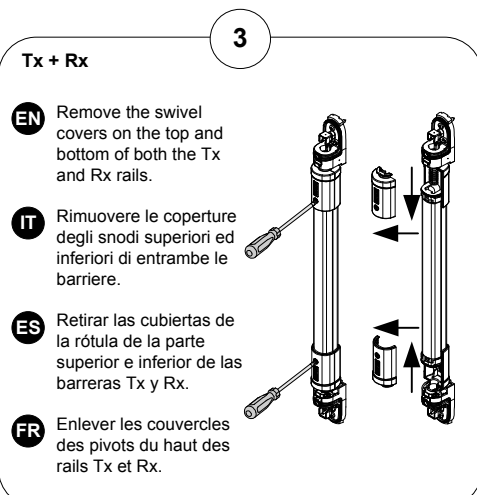
- EN** Select a mounting location. Make sure the TOP sticker is on the top of each rail.
- IT** Scegliere un luogo per l'installazione. Assicurarsi che l'adesivo TOP sia posto nella parte superiore di ogni barriera.
- ES** Seleccionar una ubicación de montaje. Asegurarse que la pegatina TOP está en la parte superior de ambas barreras.
- FR** Choisir le lieu de montage. S'assurer que l'étiquette TOP est en haut de chaque rail.
- EN** Mount the Tx and Rx rails to the wall.
- IT** Installare le barriere Tx e Rx a muro.
- ES** Montar las barreras Tx y Rx en la pared.
- FR** Placer les rails Tx et Rx sur le mur.



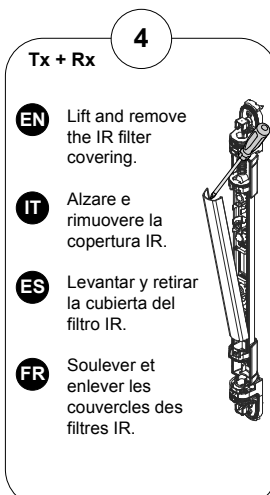
- EN** Beam diameter = d
- IT** Diametro barriera = d
- ES** d = diámetro del haz
- FR** Diamètre du faisceau = d



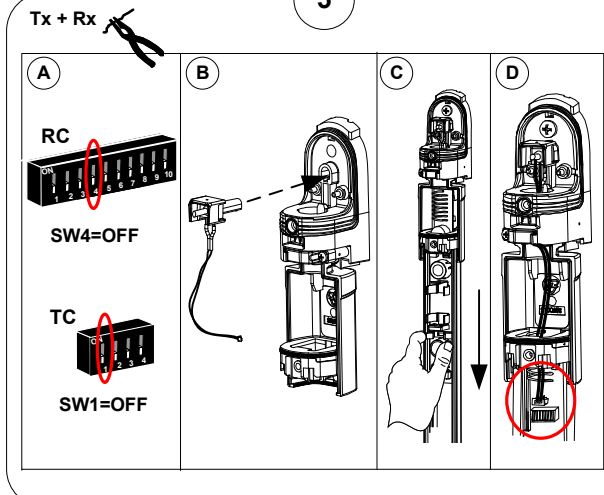
- EN** Multiple beam installation. Note: To configure Channel B set Dipswitch 3 on the RC and TC master units to the ON position.
- IT** Installazione multipla. Nota: per associare il canale B porre in ON il Microinterruttore 3 dell'RC e del TC (Rx/Tx Master).
- ES** Instalación de haces múltiple. Nota: Para configurar el Canal B, poner el interruptor DIP 3 de las unidades maestro RC y TC en la posición ON.
- FR** Installation multiple. Note : Pour configurer le canal B, placer le Dipswitch 3 des unités RC et TC Maîtres en position ON.



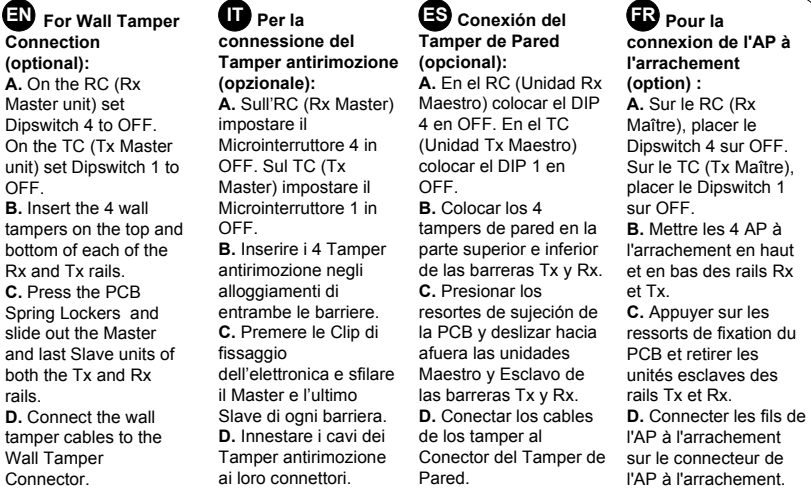
- EN** Remove the swivel covers on the top and bottom of both the Tx and Rx rails.
- IT** Rimuovere le coperture degli snodi superiori ed inferiori di entrambe le barriere.
- ES** Retirar las cubiertas de la rótula de la parte superior e inferior de las barreras Tx y Rx.
- FR** Enlever les couvercles des pivots du haut des rails Tx et Rx.



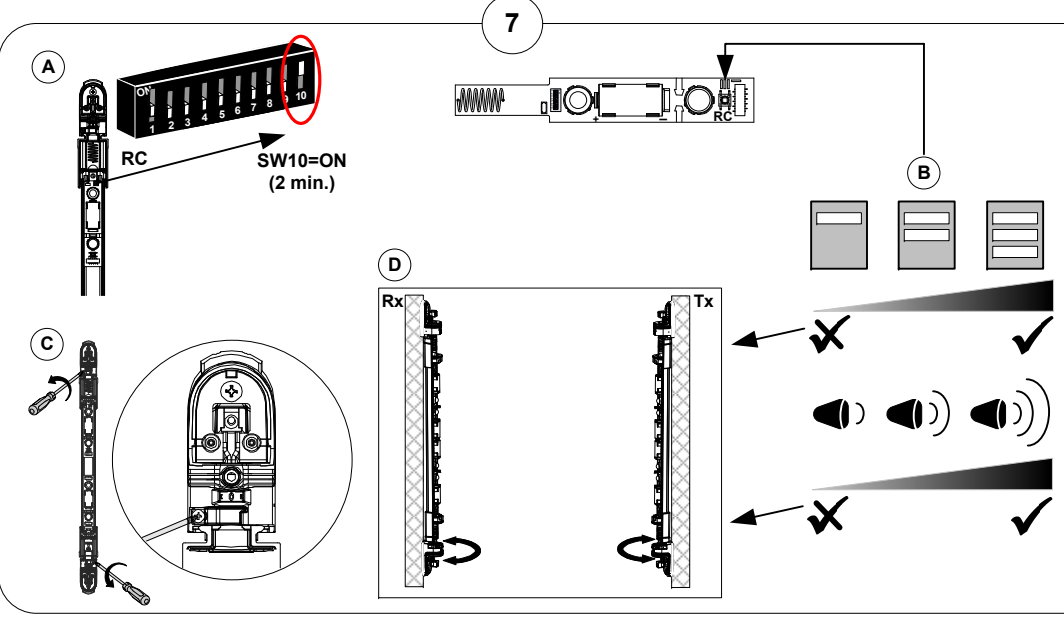
- EN** Lift and remove the IR filter covering.
- IT** Alzare e rimuovere la copertura IR.
- ES** Levantar y retirar la cubierta del filtro IR.
- FR** Soulever et enlever les couvercles des filtres IR.



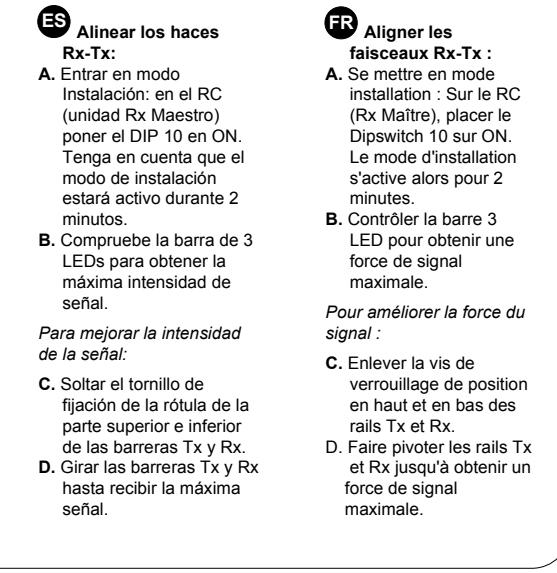
- EN** For Wall Tamper Connection (optional):
A. On the RC (Rx Master unit) set Dipswitch 4 to OFF. On the TC (Tx Master unit) set Dipswitch 1 to OFF.
B. Insert the 4 wall tamper on the top and bottom of each of the Rx and Tx rails.
C. Press the PCB Spring Lockers and slide out the Master and last Slave units of both the Tx and Rx rails.
D. Connect the wall tamper cables to the Wall Tamper Connector.
- IT** Per la connessione del Tamper antirimozione (opzionale):
A. Sull'RC (Rx Master) impostare il Microinterruttore 4 in OFF. Sul TC (Tx Master) impostare il Microinterruttore 1 in OFF.
B. Inserire i 4 Tamper antirimozione negli alloggiamenti di entrambe le barriere.
C. Premere le Clip di fissaggio dell'elettronica e sfilare il Master e l'ultimo Slave di ogni barriera.
D. Innestare i cavi dei Tamper antirimozione ai loro connettori.
- ES** Conexión del Tamper de Pared (opcional):
A. En el RC (Unidad Rx Maestro) colocar el DIP 4 en OFF. En el TC (Unidad Tx Maestro) colocar el DIP 1 en OFF.
B. Colocar los 4 tamper de pared en la parte superior e inferior de las barreras Tx y Rx.
C. Presionar los resortes de sujeción de la PCB y deslizar hacia afuera las unidades Maestro y Esclavo de las barreras Tx y Rx.
D. Conectar los cables de los tamper al Conector del Tamper de Pared.
- FR** Pour la connexion de l'AP à l'arrachement (option) :
A. Sur le RC (Rx Maître), placer le Dipswitch 4 sur OFF. Sur le TC (Tx Maître), placer le Dipswitch 1 sur OFF.
B. Mettre les 4 AP à l'arrachement en haut et en bas des rails Rx et Tx.
C. Appuyer sur les ressorts de fixation du PCB et retirer les unités esclaves des rails Tx et Rx.
D. Connecter les fils de l'AP à l'arrachement sur le connecteur de l'AP à l'arrachement.



- EN** Perform system PCB identification:
A. Insert a battery to the RC (Rx Master unit) and to the TC (Tx Master unit). Pay attention to polarity.
B. The number of Alarm LED flashes indicates the number of PCB units connected in each of the Rx and Tx rails. Make sure that the number of flashes are identical for the RC and TC units.
C. Insert remaining batteries.
- IT** Riconoscimento del numero di moduli Slave collegati:
A. Inserire una batteria nell'RC (Rx Master) ed una nel TC (Tx Master). Prestare attenzione alla polarità.
B. Il numero di lampeggi del Led Allarme indica quanti moduli Slave sono collegati in ogni barriera. Assicurarsi che il numero di lampeggi corrisponda sia nell'RC che nel TC.
C. Inserire le batterie rimanenti.
- ES** Identificar las PCB del sistema:
A. Insertar una pila en el RC (unidad Rx Maestro) y en el TC (unidad Tx Maestro). Prestar atención a la polaridad.
B. El número de parpadeos del LED de alarma indica el número de unidades PCB conectadas en cada barrera Rx y Tx. Asegurarse de que el número de parpadeos es idéntico para las unidades RC y TC.
C. Insertar las pilas restantes.
- FR** Faire une identification des PCB du système :
A. Insérer une batterie dans le RC (Rx Maître) et le TC (Tx Maître). Attention à la polarité.
B. Le nombre de clignotements de la LED d'alarme indique le nombre de PCB connecté dans chaque rail Rx et Tx. S'assurer que le nombre de clignotements est identique pour le RC et le TC.
C. Insérer les batteries restantes.

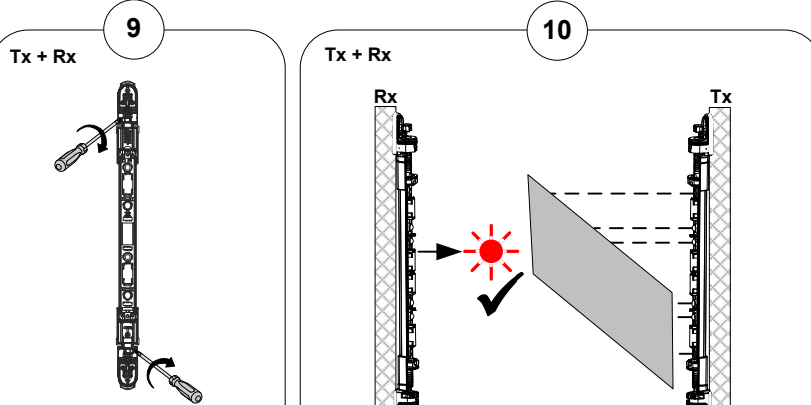


- EN** Perform Rx-Tx beam alignment:
A. Set to Installation mode: On the RC (Rx Master unit) set Dipswitch 10 to ON. Note that the installation mode is active for 2 minutes at a time.
B. Check the 3 LED bar for the maximum signal strength.
C. Release the swivel locking screw on the top and bottom of both the Tx and Rx rails.
D. Swivel the Tx and Rx rails until maximum strength is received.
- IT** Effettuare l'allineamento dell'Rx e del Tx:
A. Porsi in modalità Installazione: sull'RC (Rx Master) impostare il Microinterruttore 10 in ON. Ricordarsi che la barriera esce automaticamente dopo 2 minuti dalla modalità Installazione.
B. Guardare la Barra a 3 Led per ottenere il massimo allineamento.
C. Allentare le viti di blocco degli snodi superiori ed inferiori delle barriere.
D. Ruotare il Tx e l'Rx sino a che non si riceve il segnale migliore.
- ES** Alinear los haces Rx-Tx:
A. Entrar en modo Instalación: en el RC (unidad Rx Maestro) poner el DIP 10 en ON. Tenga en cuenta que el modo de instalación estará activo durante 2 minutos.
B. Compruebe la barra de 3 LEDs para obtener la máxima intensidad de señal.
C. Soltar el tornillo de fijación de la rótula de la parte superior e inferior de las barreras Tx y Rx.
D. Girar las barreras Tx y Rx hasta recibir la máxima señal.
- FR** Aligner les faisceaux Rx-Tx :
A. Se mettre en mode installation : Sur le RC (Rx Maître), placer le Dipswitch 10 sur ON. Le mode d'installation s'active alors pour 2 minutes.
B. Contrôler la barre 3 LED pour obtenir une force de signal maximale.
C. Enlever la vis de verrouillage de position en haut et en bas des rails Tx et Rx.
D. Faire pivoter les rails Tx et Rx jusqu'à obtenir un force de signal maximale.

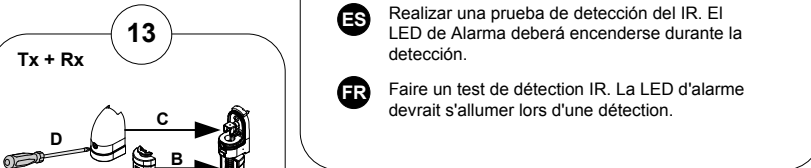


- EN** Perform system PCB identification:
A. Insert a battery to the RC (Rx Master unit) and to the TC (Tx Master unit). Pay attention to polarity.
B. The number of Alarm LED flashes indicates the number of PCB units connected in each of the Rx and Tx rails. Make sure that the number of flashes are identical for the RC and TC units.
C. Insert remaining batteries.
- IT** Riconoscimento del numero di moduli Slave collegati:
A. Inserire una batteria nell'RC (Rx Master) ed una nel TC (Tx Master). Prestare attenzione alla polarità.
B. Il numero di lampeggi del Led Allarme indica quanti moduli Slave sono collegati in ogni barriera. Assicurarsi che il numero di lampeggi corrisponda sia nell'RC che nel TC.
C. Inserire le batterie rimanenti.
- ES** Identificar las PCB del sistema:
A. Insertar una pila en el RC (unidad Rx Maestro) y en el TC (unidad Tx Maestro). Prestar atención a la polaridad.
B. El número de parpadeos del LED de alarma indica el número de unidades PCB conectadas en cada barrera Rx y Tx. Asegurarse de que el número de parpadeos es idéntico para las unidades RC y TC.
C. Insertar las pilas restantes.
- FR** Faire une identification des PCB du système :
A. Insérer une batterie dans le RC (Rx Maître) et le TC (Tx Maître). Attention à la polarité.
B. Le nombre de clignotements de la LED d'alarme indique le nombre de PCB connecté dans chaque rail Rx et Tx. S'assurer que le nombre de clignotements est identique pour le RC et le TC.
C. Insérer les batteries restantes.

EN Return to Normal mode: On the RC set Dipswitch 10 to OFF.
IT Per tornare in modalità Normale: Sull'RC riportare il Microinterruttore 10 in OFF.
ES Volver al modo Normal: en el RC poner el DIP 10 en OFF.
FR Se mettre en mode normal : Sur le RC, placer le Dipswitch 10 sur OFF.



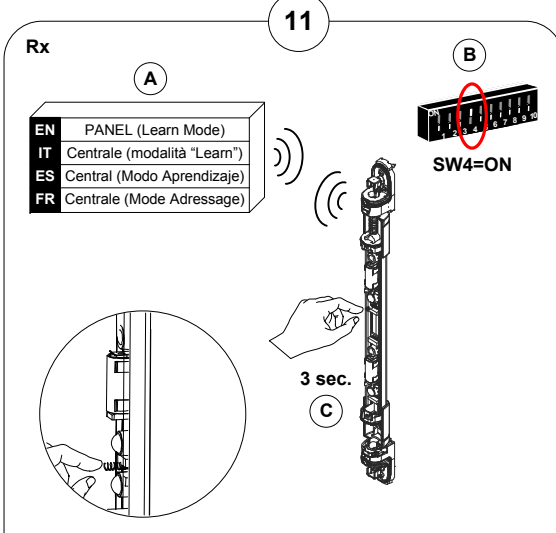
EN Lock the swivel screws on both the Tx and Rx rails. Make sure that the alignment remains fixed.
IT Tirare le viti degli snodi su entrambe le barriere. Assicurarsi che durante l'operazione non si disallineino.
ES Fijar los tornillos de la rótula en las dos barreras Tx y Rx. Asegurarse de que se mantiene la alineación.
FR Revisser les vis de verrouillage de position des rails Tx et Rx. S'assurer que l'alignement reste fixe.



EN Close the Tx and Rx rails according to the A, B, C, D order in the diagram above.
IT Chiudere il Tx e l'Rx seguendo i passi A, B, C, e D del diagramma.
ES Cerrar las barreras Tx y Rx según el orden indicado en el diagrama superior: A, B, C, D.
FR Fermer les rails Tx et Rx en suivant l'ordre A, B, C, D du diagramme ci-dessus.

EN Technical Specifications

	Receiver	Transmitter
ELECTRICAL		
Batteries	CR123A, 3.0V Lithium Battery	
Battery Life	3 years typical, depends on usage	
Current Consumption (normal mode)	0.5m unit:	60µA[AVR]@3V / 50µA[AVR]@3V
	1m unit:	100µA[AVR]@3V / 70µA[AVR]@3V
RADIO FREQUENCY		
RF Frequency	433.92/868.65MHz	-
Modulation Type	ASK	-
Address Codes	16 million	-
PHYSICAL		
Size (L x W x D)	0.5m unit: 500 x 40 x 42 mm (19.6 in. unit: 19.6 x 1.5 x 1.6 in.) 1m unit: 1000 x 40 x 42 mm (39.3 in. unit: 39.3 x 1.5 x 1.6 in.)	
Weight	0.5m unit: 0.6kg (1.3lb) 1m unit: 1kg (2.2lb) without batteries	
OPTICAL		
Infrared Wave Length	-	940nm
ENVIRONMENTAL		
Operation Temperature	-20°C to +60°C (4°F to 140°F)	
Storage Temperature	-25°C to +60°C (13°F to 140°F)	
RF Immunity	According to EN 50130-4	
IP Rating	IP65	



EN Set communication between the RC (Rx Master unit) and the security panel:
A. Set the panel to Learn mode.
B. Set Dipswitch 4 (Wall Tamper) on the RC to ON.
C. Press the tamper spring for 3 seconds.
D. If wall tampers have been previously connected (see step 5) set Dipswitch 4 back to the OFF position.

IT Impostare la comunicazione tra l'RC (Rx Master) e la centrale:
A. Porre la centrale in modalità "Learn" (Ascolto).
B. Spostare il Microinterruttore 4 dell'RC in ON.
C. Premere l'interruttore del Tamper per 3 secondi.
D. Se sono stati abilitati i Tamper antirimozione (vedere punto 5) riportare il Microinterruttore 4 in OFF.

ES Configurar la comunicación entre el RC (unidad Rx Maestro) y la central de seguridad:
A. Poner la central en modo Aprendizaje.
B. Poner el DIP 4 (Tamper Pared) del RC en ON.
C. Presionar el muelle del tamper durante 3 segundos.
D. Si se han conectado previamente los tampers (ver paso 5), volver a colocar el DIP 4 en la posición OFF.

FR Paramétrer la communication entre le RC (Rx Maître) et la centrale de sécurité :
A. Mettre la centrale en mode Adressage
B. Placer le Dipswitch 4 (AP à l'arrachement) du RC sur ON.
C. Appuyer sur le ressort d'AP pendant 3 secondes.
D. Si l'AP à l'arrachement a été connectée (voir étape 5), remettre le Dipswitch 4 en position OFF.

EN Set the Dipswitches on both the RC and TC units as required.

RC

SW	Function	Mode OFF	Mode ON
1	RF Transmission	High*	Low
2 ⁱ	IR Beam Sensitivity	Low*	High
3 ⁱⁱ	Channel	A*	B
4	Wall Tamper	Enable	Disable*
5	Alarm LED	Enable*	Disable
6 & 7 ⁱⁱⁱ	Interruption Time	See Table 1	See Table 1
8	Supervision Time	Every 65min*	Every 15min
9 ^{iv}	Hold Status	2.5 min*	Immediate
10	Installation Mode	Off*	On

* = Default

TC

SW	Function	Mode OFF	Mode ON
1	Wall Tamper	Enable	Disable*
2 ⁱ	IR Beam Sensitivity	Low*	High
3 ⁱⁱ	Channel	A*	B
4 ^v	IR Signal Strength	High*	Low

* = Default

Note the following:
i. The RC and TC setting must be identical.
ii. The RC and TC channels must be identical.
iii. Used to adjust the sensitivity to the surroundings to avoid false alarms. **Slower settings reduce sensitivity.**

Table 1

SW 6	SW 7	Interruption Time
OFF	OFF	225ms*
OFF	ON	450ms
ON	OFF	675ms
ON	ON	900ms

iv. The time between the alarm detection transmission, except for the first 10 minutes of installation mode (for walk testing purposes) which is always immediate.
v. Set the transmission strength according to the distance between the RC and TC units.
Low signal: 2m max.
High signal: 2m-5m

IT Impostare i Microinterruttori delle barriere come da necessità installative.

RC

SW	Funzione	Modo OFF	Modo ON
1	Potenza segnale	Alta*	Bassa
2 ⁱ	Sensibilità IR	Bassa*	Alta
3 ⁱⁱ	Canale	A*	B
4	Tamper Antirimozione	Abilitato	Disabilitato*
5	Led Allarme	Abilitato*	Disabilitato
6 & 7 ⁱⁱⁱ	Tempo di Risposta	Vedi Tabella 1	Vedi Tabella 1
8	Supervisione	Ogni 65 minuti*	Ogni 15 minuti
9 ^{iv}	Blocco trasmissioni	2,5 minuti*	Immediato
10	Modalità Installazione	Off*	On

* = Default

TC

SW	Funzione	Modo OFF	Modo ON
1	Tamper Antirimozione	Abilitato	Disabilitato*
2 ⁱ	Sensibilità IR	Bassa*	Alta
3 ⁱⁱ	Canale	A*	B
4 ^v	Potenza segnale IR	Alta*	Bassa

* = Default

Nota quanto segue:
i. La sensibilità dell'IR sull'RC e sul TC deve essere identica.
ii. Il canale dell'RC e del TC deve essere identico.
iii. Usati per regolare il tempo di risposta d'attivazione dei fasci per prevenire falsi allarmi. **La minor velocità riduce la sensibilità.**

Tabella 1

SW 6	SW 7	Tempo di Risposta
OFF	OFF	225ms*
OFF	ON	450ms
ON	OFF	675ms
ON	ON	900ms

iv. Per impostare il ritardo nell'invio tra un allarme ed il successivo, fatta eccezione per i primi 10 minuti dall'accensione (modalità Walk Test) durante i quali gli allarmi vengono inviati senza ritardo.
v. Impostare questo Microinterruttore basandosi sulla distanza che intercorre tra l'RC e il TC.
Segnale basso: 2m max.
Segnale alto: 2m - 5m

ES Configurar los interruptores DIP de las unidades RC y TC según sea necesario.

RC

DIP	Función	Modo OFF	Modo ON
1	Transmisión RF	Alta*	Baja
2 ⁱ	Sensibilidad Haz IR	Baja*	Alta
3 ⁱⁱ	Canal	A*	B
4	Tamper Pared	Activado	Desactivado*
5	LED Alarma	Activado*	Desactivado
6 & 7 ⁱⁱⁱ	Tiempo Interrupción	Ver Tabla 1	Ver Tabla 1
8	Tiempo Supervisión	Cada 65 min*	Cada 15 min
9 ^{iv}	Tiempo Reposo	2,5 min*	Inmediato
10	Modo Instalación	Off*	On

* = Por defecto

TC

DIP	Función	Modo OFF	Modo ON
1	Tamper Pared	Activado	Desactivado*
2 ⁱ	Sensibilidad Haz IR	Baja*	Alta
3 ⁱⁱ	Canal	A*	B
4 ^v	Potencia Señal IR	Alta*	Baja

* = Por defecto

Tenga en cuenta lo siguiente:
i. La configuración del RC y TC debe ser idéntica.
ii. RC y TC deben usar el mismo canal.
iii. Se utiliza para ajustar la sensibilidad al entorno para evitar falsas alarmas. Las configuraciones más lentas reducen la sensibilidad.

Tabla 1

DIP 6	DIP 7	Tiempo Interrupción
OFF	OFF	225ms*
OFF	ON	450ms
ON	OFF	675ms
ON	ON	900ms

iv. Tiempo entre transmisiones de detección de alarma, excepto durante los primeros 10 minutos del modo de instalación, durante los cuales éstas son siempre inmediatas (con el fin de realizar una prueba de detección).
v. Configurar la potencia de transmisión en función de la distancia entre las unidades RC y TC.
Señal Baja: 2 m máx.
Señal Alta: 2 m - 5 m

FR Placer les Dipswitchs sur les RC et TC comme souhaité.

RC

SW	Fonction	Mode OFF	Mode ON
1	Transmission RF	Elevé*	Faible
2 ⁱ	Sensibilité des faisceaux IR	Faible*	Elevé
3 ⁱⁱ	Canal	A*	B
4	AP à l'arrachement	Activé	Désactivé*
5	LED d'alarme	Activé*	Désactivé
6 & 7 ⁱⁱⁱ	Temps d'interruption	Voir tableau 1	Voir tableau 1
8	Temps de supervision	Toutes les 65 min*	Toutes les 15 min
9 ^{iv}	Temps mort	2,5 min*	Immédiat
10	Mode d'installation	Off*	On

* = Par défaut

TC

SW	Fonction	Mode OFF	Mode ON
1	AP à l'arrachement	Activé	Désactivé*
2 ⁱ	Sensibilité des faisceaux IR	Faible*	Elevé
3 ⁱⁱ	Canal	A*	B
4 ^v	Force du signal IR	Elevé*	Faible

* = Par défaut

A noter :
i. Les paramètres du RC et TC doivent être identiques.
ii. Les canaux du RC et TC doivent être identiques.
iii. Utilisé pour ajuster la sensibilité à l'environnement pour éviter les fausses alarmes. Un paramètre plus lent réduit la sensibilité.

Tableau 1

SW 6	SW 7	Temps d'interruption
OFF	OFF	225ms*
OFF	ON	450ms
ON	OFF	675ms
ON	ON	900ms

iv. Le temps entre la transmission d'une détection d'alarme, excepté pendant les 10 premières minutes du mode installation (pour test de marche) ou il est immédiat.
v. Paramétrer la puissance de transmission selon la distance entre le RC et le TC.
Signal faible : 2m max.
Signal élevé : 2m-5m

IT Specifiche Tecniche

	Ricevente	Trasmittente
ELETRICHE		
Batterie	Batterie al Litio CR123A, 3.0V	
Autonomia batterie	3 anni, in base all'uso	
Assorbimento (modalità Normale)	modello da 0,5m:	60µA[AVR]@3V / 50µA[AVR]@3V
	modello da 1m:	100µA[AVR]@3V / 70µA[AVR]@3V
FREQUENZA RADIO		
Frequenza RF	433,92/868,65MHz	-
Tipo di modulazione	ASK	-
Combinazioni per l'indirizzo	16 milioni	-
FISICHE		
Dimensioni (L x A x P)	0,5m: 500 x 40 x 42 mm 1m: 1000 x 40 x 42 mm	
Peso	0,5m: 0,6kg 1m: 1kg Senza batterie	
OTTICA		
Lunghezza d'onda dell'infrarosso	-	940nm
AMBIENTALI		
Temperatura operativa	Da -20°C a +60°C	
Temperatura di stoccaggio	Da -20°C a +60°C	
Immunità RF	Conforme alla norma EN 50130-4	
Classe IP	IP65	

ES Especificaciones Técnicas

	Receptor	Transmisor
ELÉTRICAS		
Baterías	CR123A, Pila Litio 3 V	
Duración Batería	3 años, dependiendo del uso	
Consumo Corriente (modo normal)	Unidad 0,5 m:	60 µA [media] @ 3 V / 50 µA [media] @ 3 V
	Unidad 1 m:	100 µA [media] @ 3 V / 70 µA [media] @ 3 V
RADIOFRECUENCIA		
Frecuencia RF	433,92/868,65 MHz	-
Tipo de Modulación	ASK	-
Códigos de Dirección	16 millones	-
FÍSICAS		
Tamaño (L x A x P)	Unidad 0,5 m: 500 x 40 x 42 mm (unidad 19,6": 19,6 x 1,5 x 1,6") Unidad 1 m: 1000 x 40 x 42 mm (unidad 39,3": 39,3 x 1,5 x 1,6")	
Peso	Unidad 0,5 m: 0,6 kg (1,3 lb) Unidad 1 m: 1 kg (2,2 lb) sin baterías	
ÓPTICAS		
Longitud Onda Infrarrojo	-	940nm
MEDIOAMBIENTALES		
Temperatura Funcionamiento	-20°C a +60°C (4°F a 140°F)	
Temperatura Almacenamiento	-25°C a +60°C (13°F a 140°F)	
Inmunidad RF	Según EN 50130-4	
Índice de Protección	IP65	

FR Spécifications Techniques

	Récepteur	Transmetteur
ELECTRIQUE		
Batteries	Batterie Lithium CR123A, 3.0V	
Durée de vie de la batterie	3 ans en utilisation normale	
Consommation de courant (mode normal)	Unité de 0,5 m :	60µA[AVR]@3V / 50µA[AVR]@3V
	Unité de 1 m :	100µA[AVR]@3V / 70µA[AVR]@3V
RADIO FREQUENCE		
Fréquence RF	433,92/868,65MHz	-
Type de modulation	ASK	-
Codes d'adresse	16 million	-
PHYSIQUE		
Taille (L x l x P)	Unité de 0,5 m : 500 x 40 x 42 mm Unité de 1 m : 1000 x 40 x 42 mm	
Poids	Unité de 0,5 m : 0,6kg Unité de 1 m : 1kg Sans batterie	
OPTIQUE		
Longueur d'onde IR	-	940nm
ENVIRONNEMENTAL		
Température de fonctionnement	-20°C à +60°C	
Température de stockage	-25°C à +60°C	
Immunité RF	Selon la norme EN 50130-4	
Indice de protection IP	IP65	

RISCO Group Limited Warranty
RISCO Group and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 24 months from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller cannot guarantee the performance of the security system which uses this product. Seller's obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Seller's option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose. In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever. Seller's obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay. Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise, or that the product will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such event will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result thereof. Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, seller's maximum liability shall not exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller. No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty. **WARNING:** This product should be tested at least once a week.

RTTE Compliance Statement:
Hereby, RISCO Group declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. For the CE Declaration of Conformity please refer to our website: www.riscogroup.com.

Contacting RISCO Group
RISCO Group is committed to customer service and product support. You can contact us through our website www.riscogroup.com or as follows:

United Kingdom
Tel: +44-161-655-5500
technical@riscogroup.co.uk

Italy
Tel: +39-02-66590054
support@riscogroup.it

Spain
Tel: +34-91-490-2133
support-es@riscogroup.com

France
Tel: +33-164-73-28-50
support-fr@riscogroup.com

USA
Tel: +1-631-719-4400
support-usa@riscogroup.com

Belgium
Tel: +32-2522 7622
support-be@riscogroup.com

Brazil
Tel: +1-866-969-5111
support-br@riscogroup.com

China
Tel: +86-21-52-39-0066
support-cn@riscogroup.com

Poland
Tel: +48-22-500-28-40
support-pl@riscogroup.com

Israel
Tel: +972-3963-7777
support@riscogroup.com

All rights reserved. No part of this document may be reproduced in any form without prior written permission from the publisher.
© RISCO Group 10/09 5IN1326